



آفرینش

اگرچه در سنت یونانی - رُمی، واژگانی چون *Stasis* و *Seditio* و *Rebellio* (ر.) به معنی شورش و فتنه، تصویری منطقی از حرکت‌های متفاوت اجتماعی یا فردی تداعی می‌کردند، ولی نباید فراموش کرد که وجود عنصر دموکراتیک، هرچند ناپیوسته، جزئی و ناکامل در این سنت، در بسیاری موارد نیز به شورش‌ها مشروعت می‌بخشد. سن توامان عقیده‌ی سیسیرون را در مورد مرگ قبصر چنین بیان می‌کرد: «آن که برای آزادی می‌بینش، مستبد را بکشد، شایسته بزرگی و پاداش خواهد بود.»^(۲) و می‌دانیم که افلاطون (به ویژه از نظر اشکال حکومتی) و ارسطو نیز به تفصیل درباره‌ی دلایل ایجاد شورش و راه‌های پیش‌گیری از آن سخن گفته‌اند.

اما پس از این سنت که از قرن چهارم میلادی با روی آوردن کنستانتین به مسیحیت، جای خود را به رواج سنت یهودایی - مسیحی داد، درک مفهوم اسطوره‌ای انقلاب تا رنسانس و به ویژه تا پس از انقلاب فرانسه، در چارچوب اسطوره‌ی آفرینش قرار می‌گیرد.

آفرینش، خروج از هاویه (Chaos) است و مفهوم هاویه در بسیاری از فرهنگ‌ها با مفهوم «خلأ»، «نبود» و «سکون» نزدیکی دارد. در عهد عنیت، سفر آفرینش، شب و بیان هر دو مفهوم «نیستی» را تداعی می‌کنند. بتایران، آفرینش نقطه‌ی آغازین و بنیادین شکل‌گیری نظم مقدسی است که چارچوب ساخت سیاسی حیات انسان را برای او مهیا می‌سازد. بشر به حکم آفرینش بر تمامی موجودات حاکمیت دارد. از این لحظه، مفهوم حکومت زمینی شکل می‌گیرد و حاکمان زمین، چهره‌ی خود را نشان می‌دهند.

سعادت آغازین بشر، بی‌پایان و بی‌حد و مرز می‌نماید. اما این دوران طلایی آغازین که در بسیاری از مذاهب، از جمله مذهب مزدایی، به آن برمی‌خوریم، دیری نمی‌باشد عنصر تازه‌ای وارد کار می‌شود. عنصر طفیان و سریچی و مخالف خوانی. شکل رایج این عنصر در ادبیان یکتاگرا، وجود شیطان و مار در سفر پیدایش است. اما در سایر ادیان و فرهنگ‌ها نیز با چنین موجود حیله‌گر و «شیاد»ی (Trickster) (روبه رو می‌شویم. اهریمن دین مزدایی، یست مصری، پرورنده یونانی و لوکی اسکاندیناوی، نمونه‌هایی از چنین موجودی هستند که با دخالت خوبی، با طفیان و مخالفت و شورش خویش علیه این نظم، جهان را به آشوب می‌کشانند.



ناصر نکوهی

اسطوره‌شناسی انقلاب:

آفرینش و فرجام

واژه‌ی انقلاب از جمله شادر واژگانی است که در زبان‌هایی با ریشه‌های متفاوت، معنی واحدی را می‌رساند. *Revolution* در زبان‌های لاتین و انگلیسی، *Umwälzung* در آلمانی و *قلبت* در عربی، هم‌چون انقلاب در فارسی، همگی مفهوم بازگشت به نقطه‌ای آغازین و زیر و رو شدن را در خود دارند. ریشه لاتین *Revolvere*، واژه‌ای مفهوم ستاره‌شناسی *Revolution*، واژه‌ای معجزه‌آسا بود و معنایی آرمانی را می‌رساند که هم‌چون در نوشه‌ی روسو، می‌توانست به بهترین صورت، واژگونی ارزش‌ها و موقعیت‌های اجتماعی را نمایش دهد. از این گذشته، این انتخاب بر آن بود تا مفهوم تازه‌ای از انقلاب را در اذهان جا بیاندازد؛ حادثه‌ای عمیق و تکان‌دهنده که به یکباره اوضاع اجتماعی را درهم ریخته، ارزش‌ها را زیر و رو کرده و پس از ویرانی کامل آن‌ها، جهانی در نهایت عدالت و زیبایی به وجود می‌آورد.

دگرگونی عمیقی که با انقلاب فرانسه در مفهوم این واژه وارد زبان فرانسوی شد، بیش از شش قرن طول کشید تا مفهوم امروزین خود را در اذهان بیاپد. روسو در ۱۷۶۲ در کتاب امیل، طلایه‌دار مفهوم نوین انقلاب بود و در این دوران که هنوز سراسر اروپا زیر سلطه‌ی خاندان‌های سلطنتی بود، خطاب به آن‌ها می‌گفت: «شما بر نظم کنونی تکه

و سرنوشت آن را دگرگون می‌کند. «شیاد» ها گاه نیز به صورت آفرینش‌های دوم ظاهر می‌گردند؛ خدایی که سرمنشأهه بدى‌ها، ظلم‌ها و نایه‌کاری‌هاست. اما این جا نیز هدف از آفرینش جهان بدى‌ها، مبارزه با جهان نخستین، فروکشیدن نظم الهی حاکم و بنابراین هدفی سیاسی است. نتیجه‌ی دخالت این عنصر، نتیجه‌ی طفیان، هبوط است؛ از این پس «... تمام ایام عمرت از آن [زمین] رنج خواهی برد. به عرق پیشانیت نان خواهی خورد تا چنین که به خاک راجع گردی که از آن گرفته شدی؛ زیرا که تو خاک هستی و به خاک برخواهی گشت.» (سفر پیدایش ۳-۱۹)

گناه آغازین به گفته سن پل (رومیان، ۲۵ - ۷)، سرنوشت انسان را حک می‌کند. انسان‌ها از این پس همگی گناهکار به دنیا می‌آیند و جهان ابراری است برای بازخورد گناه اولیه. در این حال، طفیان نکاری از سریچی آغازین خواهد بود و قدمی دیگر در سقوطی باز هم سخت‌تر.

ست بیهودایی - مسیحی با اسطوره‌ی آفرینش رنسانس در خطوط کلی خود، اندیشه‌های سن اگوستین و سن توماس را گسترد. پروتستانیسم با جنبش رفرم، پایه‌های دولت مدرن را استوار ساخت. اما در همین زمان، اندیشه‌ای باز هم بلندپروازانه‌تر در حال شکل گرفتن بود. انسان، سرمومت از کشیقات علمی و فلسفی خویش، خود را پایه و محور جهان می‌دید. اسطوره‌ی انقلاب به کفدادنش خواهند بود.» (۴)

● دگرگونی عمیقی که با انقلاب فرانسه در مفهوم «انقلاب» در افکار پدید آمد، تا اندازه‌ای حاصل تعویل بود که گذار از یک منطق اسطوره‌ای به منطق اسطوره‌ای دیگری را ممکن ساخته بود. دو اسطوره‌ی اساسی، پایه‌های این دو برداشت از انقلاب را می‌سازند: آفرینش و فرجام.

● قرن نوزده، قرن توفيق اندیشه اومنیستی است. سویالیست‌ها، از جمله مارکس و طرفدارانش، طلايه‌دار جامعه نوینی هستند که باید پس از انفجار فرجامیں، برپا گردد.

در طول قرون وسطی به ندرت می‌توان به قدیسینی چون سن اگوستین و سن توماس داکن برخورد که تلاش می‌کرند برای اولین بار میان مقاهم استوره‌ای کهن و واقعیت‌های سیاسی، تفاوت قابل شوند و پادشاهان را از مصونیت الهی خود ساخته‌شان، بیرون کشند و مفهوم «حق» را در شورش‌های اجتماعی جای دهند.

سن اگوستین که برای نخستین بار مفهوم نوعی «پیمان اجتماعی» را عنوان کرد، قدرت زمینی را بدون عدالت، در حد زور و اقتدار راهزنان می‌دانست و بر آن بود که قدرت زمینی باید لاقل سه خدمت رایه انجام رساند. نخست officium imperandi یا خدمت فرماندهی، برقاری نظام و officium providend یعنی پیش‌بینی و تأمین نیاز انسان‌ها و سوم officium consultandi یا خدمت مشاوره و راهنمایی برای مردم خود. حاکم و پادشاهی که این خدمات را از دوش خویش بردارد، جایی در پرتو مشبت الهی نخواهد داشت و شورش‌علیه او رواست. (۳)

سن توماس نیز از جمله روحانیونی بود که

سیاه گردید و تمام ماه چون خون گشت و ستارگان آسمان بر زمین فرو ریختند، مانند درخت انجیری که از باد سخت به حرکت آید، میوه‌های نارس خود را می‌افشاند و آسمان چون طوماری پیچیده شده از جا برده شد و هر کره و جزیره از مکان خود منتقل گشت و پادشاهان زمین و بزرگان و سپه‌سالاران و دولت‌مردان و جباران و مر غلام و آزاد، خود را در مفاره‌ها و صوره‌های کهها بهمان کردند...» (مکاشة بر حکای و میرل، ۷۷-۷۸)

خشونت حوات طبیعی در خشن‌ترین انقلابی

مفهوم «سعادت بشری» را بر روی زمین مطرح کرد تا با درک خاص کلیسا از اسطوره‌ی هبوط، فاصله بگیرد؛ اگر انسان‌ها به دلیل «گناه نخستین» محکوم به زیستن در رنج و درد نباشند، پس باید مشیت الهی شامل حال ایشان گردد. بر دولت‌های است که سعادت زمینی آنان را تأمین کنند. پس چنان‌چه دولت‌ها در این کار و امانند و حنا بر عکس دست به خشونت برند، آن‌ها هستند که در مقام فتنه گران قرار می‌گرفته‌اند.

اما حتا در نزد سن توماس نیز قدرت در ذات خود پدیده‌ای الهی است. هرجند روشن‌های رسیدن به آن و حفظ آن، یا سیاست و حکومت، نه فقط ناشی از پروردگار نیست، بلکه در برابر ذات تعالی تعهدی سهمگین نیز وجود می‌آورد؛ تعهد به سعادت زمینی انسان‌ها. صدای مخالف خوان سن توماس توانست جسورانه بگوید: «هرچند کسانی قدرت خویش را از پروردگار دریافت کرده باشند، چنان‌چه از آن سوءاستفاده کنند، در خور از کفدادنش خواهند بود.» (۴)

رسانس در خطوط کلی خود، اندیشه‌های سن اگوستین و سن توماس را گسترد. پروتستانیسم با جنبش رفرم، پایه‌های دولت مدرن را استوار ساخت. اما در همین زمان، اندیشه‌ای باز هم بلندپروازانه‌تر در حال شکل گرفتن بود. انسان، سرمومت از کشیقات علمی و فلسفی خویش، خود را پایه و محور جهان می‌دید. اسطوره‌ی انقلاب به

تدریج از آفرینش جدا می‌شد تا به «پایان جهان»، یعنی به فرجام برسد.

فرجام

اسطوره‌ی پایان جهان در دو محور گذشته و آینده، در باور فرهنگ‌های انسانی دیده می‌شود. در بسیاری از باورها، پایان یافتن جهان به صورتی دوّزانی انجام می‌گیرد. مثلاً در اسطوره‌شناسی آمریکایی پیش-کلمبیا به ویژه در نزد آزتك‌ها، جهان سه یا چهار بار به کلی ویران شده و پس از هر ویرانی، باز تجدید شده بود و هر بار خورشیدی

نکرار می‌گردد. درک مدرن از انقلاب با فیلسوفان انقلاب فرانسه، مونتگوپی، روسو و ولتر آغاز شد.

مونتگوپی با دید منطقی خود، بیشتر یک سازماندهنده بود تا یک نظریه برداز انقلاب‌های آنی. مدل مشروطه دموکراتیک او به همراه اصل

جدایی قوا، شکل عقلانی جامعه دموکراتیک را بنیان گذاشت. همین شکل بود که تا امروز ادامه یافت.

پس اینکارشی‌های جدید جای الیگارشی مبتنی بر نجابت و اصالت خون را که در نزد منسک

برداز، گرفت. ولتر، شیفتۀ استبداد روشنگرانه بود و گرایش ضدکلیساپی و ضدالیگار

ک، او، پایه گذار دولت ملی بود. اما

آن در راستای سنت یونانی (کار = برداگی) و یهودایی - مسیحی (کار = رنج سرنوشت بشری) دو معنای متمایز داشته‌اند.

(۷)

«رنج» و «درد» ای تحمل شده به انسان پس از هبوط برای گذران زندگی، به «کار» به مفهوم فعالیتی داوطلبانه برای تغیر طبیعت و تغییر «شکل دادن» به جهان. هانا آرنت با تکیه بر لغتشناسی واژگان اروپایی، این دو مفهوم را در تعابیر میان دو گروه از لغات نشان می‌دهد. این تعابیر را می‌توان چه در زبان‌های زبان‌های باستانی / *laborare / facere* / *ponein / ergazesthai* / *travailler / ouvrer* / *français*، جدید اروپایی (کار = برداگی) و *arbeit / arbeiten* / *anglais* / *german* / *work* (کار = رنج سرنوشت بشری) دو مشاهده کرد. این کلمات که در زبان پس از فرن نوزدهم معنای واحدی را پیدا کرده‌اند، پیش از آن در راستای سنت یونانی (کار = برداگی) و یهودایی - مسیحی (کار = رنج سرنوشت بشری) دو معنای متمایز داشته‌اند.

کشاورز با «کالبد» خود کار می‌کرد یا بهتر بگوییم «تن» به کار می‌داد، حال آن که پیش‌دور در کارگاه خود، خدای کوچکی بود که با «دست» خود اشیا را «می‌آفرید». اولی «جانور کارورز» (*animal laborans*) بود و دومی «انسان ابزارمند» (*homo faber*). مخصوص کار اولی، بددیده‌ای ناپایدار و فانی بود که صرف تقدیمه خود او می‌شد، همچون جانورانی که با شکار در پی سیر کردن شکم خود هستند. حال آن که مخصوص کار دومی، اشیای پایدار و جاودیان بود. اشیایی قابل «تصاحب»، صاحب «ارزش» و آغازگر مفهوم «ثروت». اولی جزیی از طبیعت، همانگی با آن، مغلوب آن و دستخوش بازی‌های گوارا و ناگوار آن است و دومی، در برابر طبیعت ایستاده است، آن را نابود می‌کند تا اشیای خود را بسازد.

گذار به مفهوم جدید انقلاب، گذاری است به این مفهوم جدید از انسان. انسان خود را محصور جهان می‌پندارد و خود را در جای خالق خویش می‌گذارد. انسان بر آن است که می‌تواند همه چیز را از نو بسازد. پس استمرره‌ی او، استمرره‌ی پایان‌بخشیدن به جهان موجود، طبیعت و برای

یکسو و «سوسیالیست‌های علمی» از سوی دیگر

همگی باوری راسه به قدرت آنی خویش دارند و

تصور خود را از «ایده‌آل» خویش، با گرایشی

دقیقاً نوافلاطونی، بر روی کاغذ می‌آورند.

(۸)

گذار از مفهوم قدم به مفهوم جدید انقلاب، از

طبیان شبانی به فرجام بیشتر، مقارن با یک گذار

مفهومی دیگر نیز هست: گذار از «کار» به مفهوم



• گذار از مفهوم قدیم به مفهوم جدید انقلاب، از طفیان شیطانی به فرجام بهشتی، مقارن با یک گذار مفهومی دیگر نیز هست: گذار از «کار» به مفهوم «رنج» و «درد»ی تحمیل شده به انسان پس از هبوط برای گذران زندگی، به «کار» به مفهوم فعالیتی داوطلبانه برای تغیر طبیعت و تغییر «شکل دادن» به جهان.



Bacon's New Atlantis, Campanella's city of the sun, Harrington's oceana, cambridgeshire, UK, Dedalus Ltd., 1988

7- Arendt (H.), Condition de l'homme moderne, Paris, Clamann Lévy, 1988 (1961), p.p 187 s

8- Levi-Strauss (cl.) Mythe et Musique, Magazine Littéraire, no 311, Juin 1993, P.41.

9- Broch (H.), création littéraire et connaissance, Paris, Tel, Gallimard, 1985 (1955), pp. 48-49

10- مجموعه‌ای از متون دینی مربوط به فرجام و موضوع نجات بخطی در بهودیت، مسیحیت، مزدگرایی و اسلام را می‌توان در کتابی زیر بافت: راشد محصل، محمدتقی، نجات بخشی در ادیان، تهران، مؤسسه‌ی مطالعات و تحقیقات فرهنگ، ۱۳۶۹

11- Dunn (J.) Modern Revolutions, in Huntington, Political order in changing societies, p.12

استانفورد، به نقل از کوهن (آلوبن)، تئوری‌های انقلاب ترجمه‌ی علی‌رضا طبیب، تهران، قومس، ۱۳۶۹، ص. ۲۵ و بعدی

12- Huntington, op.cit., p.264

به نقل از کوهن، همان‌جا.

13- Calvert (P.) Revolution: The politics of violence, political studies, 15, 1967, p.2

به نقل از کوهن، همان‌جا.

درباره‌ی نظریه‌های جدید انقلاب هم چنین نگاه کنید به بشیریه (ح.)، انقلاب و پیروی سیاسی، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۷۲، ص. ۱۳۷۲.

از تغییر حکومت با توصل به خشونت است.»^(۱۳)

نقشه عطف تغییر مفهوم اسطوره‌ای انقلاب، تحول انقلابی فرانسه در ۱۷۸۹ بود که اغلب نظریه‌پردازان، آن را الگوی تدوین نظریه‌انقلاب قرار داده‌اند. این مفهوم جدید پس از فرانسه نه فقط در انقلاب‌های لیبرالی قرن نوزده، بلکه در انقلاب‌های کمونیستی و حتا جنبش‌های ملی بزرگ قرن بیستم کمایش ادامه یافت. خروج تدریجی جهان از مرحله‌ی صنعتی و ورود آن به عصر homo جدید اطلاعاتی و شکل گرفتن تدریجی informator یا انسان داده‌پرداز که از چند ده قبیل به این سو آغاز شده است، می‌تواند نمایان گر تحویلی تازه در این مفاهیم باشد و چارچوب اساطیری جدیدی برای انقلاب‌های این عصر بازد.

خدایی می‌گذاشتند، بر تخت قدرت می‌نشستند و هم‌چون روز فرجام، انسان‌های دیگر را پاداش داده یا به مجازات می‌رسانندند. گروهی روانه بهشت و گروهی روانه‌ی دوزخ می‌شدن و سرانجام گروهی نیز به برزخ اردوگاه‌های کار اجباری فرستاده می‌شند تا با کار خود، آزادی خویش را بخزند. برسر در اردوگاه‌های نازی، با افتخار نوشته بود: "Arbeit Macht Frei"؛ یعنی کار انسان را آزاد می‌کند. دنیا به پایان رسیده بود!

تصویر فرجام، قدرت تخریب‌کننده و زلزله آسای پدیده انقلاب را در اذهان تداعی می‌کرد. خشونت و مرگ، راه‌های گذار به حیات پس از فرجام بودند. آن جاکه «گرگ با بر سکونت خواهد داشت و پلنگ با بزغاله خواهد خوابید (اشعباء نبی، ۱۱/۶) و طفل شیرخواره بر سوراخ مار بازی خواهد کرد و طفل از شیر باز داشته شده دست خود را بر خانه افعی خواهد گذاشت.» (همان، ۹-۱۱/۸) آن جاکه «روشنایی آفتاب هفت چندان مثل روشنایی هفت روز خواهد بود.» (همان، ۲۷/۳۰) آن جاکه «آفتاب عدالت طلوع خواهد کرد و بر بال‌های وی شنا خواهد بود و شما بیرون آمده و مانند گوساله‌های پروراری جست و خیز خواهید کرد» (ملکی نبی، ۲-۴/۱۰)

یادداشت‌ها:

1- Rousseau (J.J), Emile ou de l'éducation, Paris, Garnier Flammarion, 1966 (1762); P. 252.

2- St. Thomas, Commentaires des sentences, cité in prélot, M., Lescuyer G., Histoire des idées politiques, Paris, Dalloz, P.133.

3- Prélot, Lescuyer, op.cit., pp. 120-122.

4- St. Thomas, De Rengo, 6d. Egloff, I, 6. cité in prélot, op.cit., pp. 133-134

5- Rousseau (J.J), Discours sur l'origine et les fondements de l'inégalité parmi les hommes, Paris, Garnier Flammarion, 1971 (1751)

6- IDEAL commonwealths, More's Utopia,

تقریباً تمام نظریه‌پردازان جدید، شکل انقلاب را همواره خشونت‌آمیز می‌دانند. جان دان من گوید: «انقلاب نزاعی تحول اجتماعی، ترددی، هاتینگتون خشونت‌بار و شتابان است.» (۱۱)، هاتینگتون می‌گوید: «خشونت عنصر اصلی انقلاب است.» (۱۲)، پیتر کالورت می‌گوید: «انقلاب گونه‌ای